

KAGOSHIMA TRADE NEWS

貿易ニュース鹿児島



2010 7
JULY

Contents

◆海外レポート.....	1
～Food and Hotel Asia 2010～	
(財) 自治体国際化協会シンガポール事務所 片野田 拓洋	
◆お知らせ／報告コーナー.....	4
◆TRADE INQUIRY(海外引合情報).....	14
◆ライブラリー-近着図書情報.....	15
◆鹿児島県税関支署館内貿易概況.....	16
◆外国貿易コンテナ航路.....	29
◆新規会員募集のご案内.....	33



海外レポート

シンガポール

～「Food and Hotel Asia 2010」～

(財)自治体国際化協会シンガポール事務所 片野田 拓洋



1 はじめに

みなさま、はじめまして。

財団法人自治体国際化協会シンガポール事務所の片野田と申します。2010年4月より当地に赴任いたしました。赴任期間は2年と短いですが、その間何度か海外レポートを書かせていただきますので、お付き合いください。

また、シンガポールに関する事でご意見やお知りになりたいことなどありましたら、是非お聞かせください。

2 「Food and Hotel Asia 2010」

今回は4月20日（火）から23日（金）の日程で、シンガポールで開催された食品関係の見本市「Food & Hotel Asia 2010」についてレポートします。

(1) 「Food & Hotel Asia」について

「Food & Hotel Asia (FHA)」は、Singapore Exhibition Service の主催で、2年に一度開催される、食品、飲料、調理器具、ケータリング機器等を扱う、ホテルやレストランを対象とした見本市で、この分野ではアジア最大級のものです。17回目となる今回は、シンガポールエキスポを会場に、酒類の見本市である「Wine & Spirits Asia 2010」と併せて開催されました。

出展は、アジア、オセアニア、ヨーロッパなど63の国と地域から約2,500社に上り、来場者はシンガポール、東南アジアを中心に91の国と地域から約3万8千人に上りました。



【FHA 会場の様子】

(2) 「鹿児島黒牛」、「かごしま黒豚」の出展

鹿児島県では県内輸出認定業者、シンガポール流通業者と連携して、昨年5月の輸入解禁とともに、「鹿児島黒牛」、「かごしま黒豚」のシンガポ



【鹿児島県産黒牛・黒豚のブース】

ルへの輸出を開始し、これまで、日本大使公邸での試食会、日系デパートでの販売促進キャンペーン等を行ってきました。

今回は県内輸出認定業者が、連携している現地流通業者のブースの一角を借り受け、日本から持ち込んだ牛肉、豚肉を冷蔵ショーケースで展示するとともに、ブース前で試食を行い、各国からの来場者の反応や、その国での「鹿児島黒牛」、「かごしま黒豚」販売の可能性について聞き取り調査を行いました。

来場者が食品関係者であったため、日本産牛肉、豚肉はもともと認知度は高く、試食を行った「鹿児島黒牛」、「かごしま黒豚」に対する反応も大変良好でした。また、値段が多少高くても買っていいと言う来場者が多く見受けられました。

東アジア、東南アジア地域では、経済の発展とともに、富裕層が増加して、美味しいものにはお金をかけられる人々が増えています。シンガポールをはじめとする東南アジア諸国が、今後大きな市場となりうる地域であることが強く感じられました。

(3) その他自治体・日系企業等の出展

日本の自治体からは、高知県が特産の柚子を使った食品や調味料等の展示、試食を行っていました。高知県はシンガポールに事務所を設置し、シンガポールや東南アジアの市場をターゲットに、県産品の売込みに力を入れています。

また、日系の商社、流通業者なども多数出展して、魚介類、水産加工品、畜産加工品、日本酒、味噌等の様々な種類の日本産食品の展示、試食を行っており、どのブースも多くの来場者で賑わっていました。日本の食品関連産業が、東南アジア地域における市場の拡大を図ろうという姿勢とともに、安心安全な食を提供する日本への期待も強く感じられました。



【高知県の出展】



【日本産食材の出展】

東南アジア諸国は、食品に対する宗教的な理由による制限がある国も多いですが、今後の新たな市場として期待が大きな地域であることから、今後ますます日本からの売り込みが増えていくことが予想されます。

3 口蹄疫の影響

2010 年 4 月に宮崎県で発生した口蹄疫の影響で、シンガポールでは日本からの食肉の輸入を停止しており（2010 年 6 月末現在）、シンガポール政府担当者は「当面は輸入を停止する」というコメントを出しています。

シンガポールの日本からの食肉輸入量は牛肉 21 トン、豚肉 9 トンで全輸入量の 1%未満ですが（2009 年）、日本産の「wagyu」「kurobuta」は高級食材として、日本人だけでなく、シンガポリアンにも人気があります。

輸入停止から約 2 ヶ月が経過し、日本産牛肉・豚肉を取り扱っているレストランやスーパーでは、在庫があと 1～2 週間程度しか残っていない状況のようです。

関係各位のご努力で一日でも早く輸入が再開され、またシンガポールで美味しい日本産牛肉・豚肉が食べられる日が来ることを祈っています。

【(財) 自治体国際化協会シンガポール事務所のご案内】

住所：CLAIR SINGAPORE, 6 BATTERY ROAD, # 31-02, Singapore 049909

電話：(65)6224-7927

FAX：(65)6224-8376

このコーナーでは、鹿児島県の海外駐在員や海外派遣職員の方々のフレッシュなレポートを掲載しています。

レポートに関する皆様からのご意見・ご質問・ご要望等をおまちしております。



お知らせコーナー



★アグロ・イノベーション 2010 出展者募集のご案内

●開催概要●

【会 期】 2010 年 11 月 24 日(水)～26 日(金) 9:30～16:30

【会 場】 幕張メッセ

【主 催】 社団法人日本能率協会

【展示予定規模】 250 社／500 小間(アグロ・イノベーション 2010 全体)

【入場予定者数】 40,000 名(アグロ・イノベーション 2010 全体)

【入場登録料】 1,000 円(税込み、但し招待状持参者及び事前登録者は無料)

<出展申し込み方法>出展申込期限: 2010 年 8 月 27 日(金)

出展申込書(契約書)に必要事項をご記入・ご捺印のうえ、事務局へ郵送してください。また、初めて出展申し込みをされる場合は、事前に会社経歴書(または会社案内)、出展予定製品のカタログ(または取扱製品のカタログ)を事務局までご提出ください。なお、出展内容が本展の主旨にそぐわない場合は、受付をお断りする場合がありますので、あらかじめご了承ください。

<出展料支払方法／支払期限>出展申込期限: 2010 年 9 月 17 日(金)

出展申込書(契約書)にもとづき、事務局より請求書をお送りいたしますので、指定口座にお振り込みください。また、振込手数料は自社にてご負担ください。

※期限内にお支払いのない場合は、出展を取り消させていただきますので、あらかじめご了承ください。

●プレゼンテーションセミナー

本セミナーは、ご来場者に対し、新製品・技術・サービス等の情報をより明確に発信していただく場として、展示会場内・セミナースペースにて「プレゼンテーションセミナー」を開催いたします。各位の積極的なご活用をお奨めいたします。「2010 年 8 月 27 日(金)」までに、申込書を事務局宛にご送付ください。なお、本セミナーは、出展者以外でも有料でご利用いただけます。また、満枠になり次第、申込受付を終了いたします。

【会 期】 2010 年 11 月 24 日(水)～26 日(金)

【会 場】 幕張メッセ アグロ・イノベーション会場内

<セミナー会場仕様>

(1) 形 式 シアター形式

(2) 収容予定人数 50 名

(3) 受 付 事務局にて1名のサポートをいたします

(4) 備 品 液晶プロジェクター・スクリーン・マイク・スピーカー・イス

※ 参加者の名刺管理等は、発表会社の責任にてお願いいたします。

※ パソコンなどのその他備品は、自社にてご用意ください。

<セッション数>

1 社につき1セッション

(申込締切後、空きセッションのある場合は、複数セッションのお申し込みが可能です)

<時 間>

	11月24日(水)	11月25日(木)	11月26日(金)
午 前	委員会立案による業界横断的なテーマを取り上げるセミナーを実施予定		
13:00～13:30	1	5	9
13:45～14:15	2	6	10
14:30～15:00	3	7	11
15:15～15:45	4	8	12

<発表料>

¥157,500-/セッション

(但し、上記[1] セミナー会場仕様の備品以外をご利用の場合、備品代をご負担いただきます。)

申込規定

- 1.発表は、原則、1社につき1セッションです。但し、申込締切後、空きがあれば受け付けます。
- 2.利用時間帯の決定は、原則として申込受付順とします。同一時間帯に複数申込がある場合は、事務局にて調整いたします。
- 3.事務局では、会期前に招待状、ホームページ、広告等で本セミナーの開催告知を行うとともに、会期中はプログラム掲示等により、来場者への案内を行います。
- 4.支払期限までに、発表料のお支払いが無い場合は、お申し込みのキャンセル、事務局制作の印刷物へ発表内容が掲載されない等となります。

<セミナー申込期限および支払期限>

申込期限：2010年8月27日(金) 支払期限：2010年9月10日(金)

《お問い合わせ・申込》

アグロイノベーション事務局

(社)日本能率協会 産業振興本部内

〒105-8522 東京都港区芝公園3-1-22

TEL:03(3434)1988 / FAX:03(3434)8076

★第8回香港そごうコーズウェイベイ店「博多・九州美食節」参加者募集のご案内

標記につき、九州産食品の香港における定番化を目的として、下の要領にて食品フェアを実施致しますので、奮ってご参加下さいます様ご案内申し上げます。

【日 時】平成23年2月23日(水)～3月8日(火)

※14日間、10時～22時

【場 所】香港崇光(そごう)百貨銅鑼灣店

地下2階食品売場内レジ横(40平米程度)

【主 催】崇光香港百貨有限公司、山形屋産業開発(株)

(参考:崇光香港百貨有限公司は、香港のデベロッパーであるライフスタイルインターナショナルホールディングス(利福国際集団、年商890億円)の傘下企業。ホールディングスは、香港そごうに加え、上海久光百貨、蘇州久光百貨を運営。香港そごうは、1985年創業、全館では1日平均7万人が食品売場には1万人が来店する香港最大手百貨店。http://www.sogo.com.hk/)

【共 催】九州商工会議所連合会、福岡県商工会議所連合会

【概 要】九州産食品の実演販売。フェアをきっかけに永続的な九州の商品の販売と拡大を目指す。

昨年11月実績としては、福岡5社、熊本2社、鹿児島2社の計9社が参加し88万香港ドル(1,056万円相当)。

【条 件】売上仕入条件。売上げの73%を山形屋産業開発(株)より振込。現地へ渡航出来る方のみ。

なお、渡航費(1人往復7万円前後)、宿泊費(1人1泊1万円前後)、マネキン代(過去実績1社1週間あたり平均約6万円)、国内指定搬入先(東京港を想定)までの輸送費用及び香港までの輸送費・通関配送料等は出展者負担。物流は冷凍船便と冷蔵船便を使つての海外輸送であり、輸出入の手続き等は峰一商事(日本側)と香港峰一商事(香港側)にて行う。

※注 意※ 輸入禁止の成分は、ステビア、甘草、紅麴、モナスカス。指定港納品時には、ケース内の商品外包毎に英文で商品データを裏ラベルとして現裏ラベルの上に出展社にて貼付。裏ラベルにおける栄養表示として、熱量(Energy/kcal)、蛋白質(Protein/g)、総脂質(Total fat/g)、飽和脂肪(Saturated fat/g)、トランス脂肪(Trans fat/g)、炭水化物(Carbohydrates/g)、糖分(Sugars/g)、ナトリウム(Sodium/mg)の明記が必要。

【申込み】7月30日(金)までに下担当宛、(1)下申込書、(2)担当者名刺(メールアドレス記載)、(3)会社概要、(4)商品概要、(5)裏ラベルコピー、(6)海外輸出経験と所属商工会議所のメモを添えて、FAXして下さい。主催者選定結果を当方よりメール送信致します。

<担 当>九州商工会議所連合会事務局

(福岡商工会議所国際経済グループ、田中 大輔)

TEL: 092-441-1117 FAX: 092-441-1149

山形屋産業開発(株)営業課長(西園 岳史)

TEL: 099-227-6336

★台北シティスーパー天母店及び復興店「九州物産展」参加者募集のご案内

標記につき、九州産食品の台湾における定番化を目的として、下の要領にて食品フェアを実施致しますので、奮ってご参加下さいます様ご案内申し上げます。

【日 時】平成22年11月8日(月)～23日(火)9時～21時30分

※土曜日22時迄

【場 所】シティスーパー天母店(太平洋そごう天母店内)

地下1階食品売場内仮設スペース

シティスーパー復興店(太平洋そごう復興店内)

地下3階食品売場内仮設スペース

【主 催】福岡アジアビジネス支援事業推進協議会(福岡商工会議所、福岡市等)

【共 催】遠東都會股有限公司、九州商工会議所連合会、山形屋産業開発株式会社

【概 要】九州産の食材による実演、即売会。観光素材の展示も行なう。

【条 件】売上仕入条件。売上げの70%を山形屋産業開発(株)より8月末に振込予定。現地へ渡航出来る方のみ。なお、渡航費(1人往復5万円前後)、宿泊費(1人1泊6千円前後)、マネキン代(過去実績1社1週間あたり平均約4万円)、国内指定搬入先(東京港を想定)までの輸送費用及び台湾までの輸送費、通関手数料、輸入関税、消費税、配送料等は出展者負担(概ね売上の10～15%)。物流は冷凍船便と冷蔵船便を使つての海外輸送であり、輸出入の手続き等はゾディアック(日本側)と朋軒(台湾側)にて行

う。

※注 意※ 牛肉由来品は輸入禁止。茶類は輸入困難。指定港納品時には、ケース内の商品外包毎、ラベルに品名、内容物名、容量または数量、原材料名(エネルギー、蛋白質、脂質、飽和脂肪酸、トランス脂肪酸、炭水化物、ナトリウム飽和脂肪酸)、食品添加物名、輸入者名住所、消費期限及び製造年月日等を繁体字で明記、作成し輸出時に商品添付しなければならない。

●参 考: 2009年7月の台湾参考価格として、卵1個22円、牛乳1L268円、牛肉1kg3,576円、米1Kg358円、コーラ350ml61円、ビッグマック1個268円、チキンラーメン137円、ハウスジャワカレー220グラム347円。

シティスーパー台湾天母店は、2009年5月に台湾3店舗目として開業。フェアを新商品発掘の場として位置付け、台湾における日本商品の上陸地点及びトレンドの発信地となっている。

【申込み】 7月30日(金)までに下担当宛、(1)下申込書、(2)担当者名刺(メールアドレス記載)、(3)会社概要、(4)商品概要、(5)裏ラベルコピー、(6)海外輸出経験と所属商工会議所のメモを添えて、FAXして下さい。主催者選定結果を当方よりメール送信致します。

<担 当>福岡商工会議所国際経済グループ、田中 大輔

TEL: 092-441-1117 FAX: 092-441-1149

山形屋産業開発(株)営業課長(西園 岳史)

TEL: 099-227-6336

★日本貿易振興機構(ジェトロ)からのご案内

【1】「Clean Energy Expo Asia 2010」ジャパンパビリオン出品者募集中!

ジェトロは昨年に引き続き、シンガポールで開催される「Clean Energy Expo Asia 2010」にジャパンパビリオン(30 小間程度)を組織して参加します。新エネルギー・省エネルギー分野を対象として出品者を募集します。日本企業・団体・機関がまとまって参加することで、より高い集客効果とPR効果を発揮することが期待されますので、この機会にぜひ出品をご検討ください。

◇会期:2010年11月2日(火)～4日(木)

◇開催地:シンガポール

◇会場:サンテック シンガポール国際会議展示場

◇委託元:経済産業省・資源エネルギー庁

◇運営:ジェトロ

◇出品料:無料

◇申込締切:2010年7月23日(金)

◇お問い合わせ:

海外見本市課 担当:長岡、野島、堀田

TEL:03-3582-5183 E-mail:fab3@jetro.go.jp

↓詳細はこちら

<http://www.jetro.go.jp/events/ceea2010>

【2】「MD&M WEST (Medical Design & Manufacturing West)」 ジャパンパビリオン出品者募集中!

ジェトロは昨年に引き続き、米国・カリフォルニア州アナハイムで開催される「MD&M WEST」にジャパンパビリオン(16 小間程度)を設け、出品者を募集します。世界最大の規模を誇る米国医療機器市

場への参入の足がかりとして絶好の機会です。この機会にぜひ出品をご検討ください。

◇会期:2011年2月8日(火)～10日(木)

◇開催地:米国・アナハイム

◇会場:アナハイム・コンベンションセンター

◇出品対象:

医療機器関連原料、部品、製造装置、設計・製造ソフトウェア、技術等

◇出品料:統一基本装飾つき1小間(100sqft 9.3 平方米)あたり

【中小企業料】

輸送なし 620,000 円

輸送オプション:上記料金+130,000 円

【一般料金】

輸送なし 930,000 円

輸送オプション:上記料金+193,000 円

◇申込締切:2010年10月15日(金)

◇お問い合わせ:

海外見本市課 担当:福山、中村、設楽(しだら)

TEL:03-3582-5183 FAX:03-3505-0450 E-mail:fab@jetro.go.jp

↓詳細はこちら

<http://www.jetro.go.jp/events/mdm2011>

【3】欧州最大級の環境・エネルギー国際見本市「Pollutec2010」出品者募集中！

ジェトロは、フランスで開催される欧州最大級の環境・エネルギーの国際見本市「Pollutec2010」にジェトロブースを出展し、優れた環境・エネルギー技術を有する企業の皆様の商談をサポートすることで、ビジネスチャンス創出のお手伝いをします。環境・エネルギー分野の先進市場である欧州でのビジネスにご関心ある皆様、この機会にぜひご参加ください。

◇会期:2010年11月30日(火)～12月3日(金)

◇開催地:フランス・リヨン

◇会場:Lyon EUREXPO

◇出品料(7.2 平方メートル／1 小間)

【中小企業】 300,000 円／1 小間

【中小企業以外】 400,000 円／1 小間

◇申込締切:2010年9月10日(金)

◇お問い合わせ:

環境・エネルギー技術課 担当:栗原、新居(あらい)

TEL:03-3582-4877 FAX:03-3582-7508 E-mail:tnd@jetro.go.jp

↓詳細はこちら

<http://www.jetro.go.jp/events/pollutec2010>

【4】「2010 日系自動車部品販売調達展示会 at 広州モーターショウ:JAPPE2010」出品者募集中！

ジェトロは、本年12月21日(火)～23日(木)の3日間、中国・広州で「2010 日系自動車部品販売調達展示会 at 広州モーターショウ:JAPPE2010」を組織して参加します。この機会にぜひ出展をご検討ください。

- ◇会期:2010年12月21日(火)～12月23日(木)
◇開催地:中国・広州
◇会場:中国進出口交易会琶洲展館(広州国際会議展覽中心)B区9.2号館
◇主催:ジェトロ
◇出品物:自動車関連部品または関連サービス
◇出品料:

【調達エリア】(日系企業限定)

非中小企業:7,000元(91,000円)

中小企業:3,500元(45,000円)

【販売エリア、サービスエリア】(日系企業限定)

非中小企業:8,000元(104,000円)

中小企業:4,000元(52,000円)

【香港、台湾企業エリア】

一律:RMB9,000

※標準装飾つきブース、スペースのみの場合とも同価格です。

- ◇申込締切:2010年9月30日(木) 書類必着

- ◇お問い合わせ:

<日本窓口>

海外見本市課 担当:望月、小林(武)、堤、宇田川

TEL:03-3582-5183 FAX:03-3505-0450 E-mail:fab8@jetro.go.jp

<中国窓口>

広州事務所 担当:伊藤、趙(ちょう)、鄒(すう)

TEL:+86-(0)20-8752-0060 FAX:+86-(0)20-8752-0177

E-mail:pcg@jetro.go.jp

↓詳細はこちら

<http://www.jetro.go.jp/events/jappe2010>

【5】「JETRO BIOLINK FORUM 2010」参加者募集中!

ジェトロは、9月に行われるアジア最大級のバイオイイベント「BioJapan2010」で「JETRO BIOLINK FORUM 2010」を開催します。今年は交流分野をバイオ・医療機器まで含めたライフサイエンス分野に拡大し、ベンチャー・中小企業の皆様を対象としたシンポジウムおよびネットワーキングを通して、アライアンス形成のお手伝いをします。ぜひ参加をご検討ください。(事前登録制/参加費無料)

【シンポジウム】

<第一部>

日本のバイオベンチャーが直面しているビジネス課題を克服するためのヒントを紹介。

- ◇日時:2010年9月30日(木)13:30～14:30

- ◇会場:パシフィコ横浜 アネックス 203・204号室

- ◇テーマ:バイオベンチャーの活路を開く海外展開とは?

～成功例に学ぶ欧米事業展開の鍵～

- ◇定員:200名

＜第二部＞

第一部のテーマをより絞り込み、ショートパネルディスカッション形式で、実際に課題を抱えているバイオベンチャー関係者の皆様が自由に意見交換できる場を提供します。

◇日時:9月30日(木) 17:30～17:55

◇会場:パシフィコ横浜付近(未定)

◇定員:50名

◇申込締切:8月25日(水)(※抽選制)

【クラスター・企業ネットワーキング(レセプション)】

海外のライフサイエンス関連クラスターがポスター展示をする中、国内外のライフサイエンス産業関係者が一堂に会して交流(ネットワーキング)を行います(昨年は20カ国・地域より70クラスターが参加し、約400名が来場)。

◇日時:9月30日(木) 18:10～20:00

◇会場:パシフィコ横浜付近(未定)

【イベントお問い合わせ】

先端技術交流課 担当:石原、大下、伊藤、稲川

TEL:03-3582-4631 FAX:03-3582-7508 E-mail:biolink2010@jetro.go.jp

↓詳細・お申込はこちら

<http://www.jetro.go.jp/events/seminar/biolink>

【6】「とやまテクノフェア 2010」商談会参加者募集中！

ジェトロでは、海外とのビジネス拡大による地域経済の活性化に資するため、外国企業と国内企業とのマッチングを行っています。今回は、富山で開催される、「とやまテクノフェア 2010」において『ジェトロ海外企業出展ゾーン』を設け、優れた技術・製品を持ち、日本でのビジネスパートナーや技術提携先を求めている外国企業をご紹介します。海外にビジネスを広げるチャンスとして、ぜひこの機会をご活用ください。

◇会期:2010年8月5日(木)～7日(土) 10:00～17:00

※7日(土)は、16:30まで

◇会場:富山産業展示館(テクノホール)

◇対象:工作・産業機械部品、自動車部品、電機電子機器部品、精密機器部品、
鋳造・金型・金属加工品、プラスチック成形品、住宅関連木製品など

◇海外企業:11社(中国6社、米国3社、イタリア1社、シンガポール1社)

◇商談参加費:無料

◇申込方法:事前申込み制(日本語通訳付き)

◇申込締切:2010年8月2日(月)

◇お問い合わせ:

地域支援課 担当:山田、濱野、磯野

TEL:03-3582-5312 FAX:03-3505-1990 E-mail:jab@jetro.go.jp

↓詳細・お申込はこちら

<http://www.jetro.go.jp/events/tradefair/20100526679-event>

↓ジェトロ海外企業出展ゾーン 出展企業一覧

<http://www.jetro.go.jp/events/tradefair/20100526679-event/list.pdf>

■国内:7月後半■

◇JFW インターナショナル・ファッション・フェア/2010年7月展【繊維・衣料】

2010年7月21日(水)～2010年7月23日(金) 東京ビッグサイト

http://www.jetro.go.jp/cgi-bin/mw_mihon_search_jp/onedocument?ArchiveId=1&DocumentNo=120957&UserName=webuser1

◇第12回 ジャパン・インターナショナル・シーフードショー

【食・飲料、食品加工、製造・生産技術、品質管理】

2010年7月21日(水)～2010年7月23日(金) 東京ビッグサイト

http://www.jetro.go.jp/cgi-bin/mw_mihon_search_jp/onedocument?ArchiveId=1&DocumentNo=120516&UserName=webuser1

◇下水道展 '10 名古屋【建設、公共施設用機器、環境、廃棄物処理】

2010年7月27日(火)～2010年7月30日(金) ポートメッセなごや

http://www.jetro.go.jp/cgi-bin/mw_mihon_search_jp/onedocument?ArchiveId=1&DocumentNo=120282&UserName=webuser1

◇ブライダル産業フェア 2010 東京【冠婚葬祭】

2010年7月27日(火)～2010年7月28日(水) 東京ビッグサイト

http://www.jetro.go.jp/cgi-bin/mw_mihon_search_jp/onedocument?ArchiveId=1&DocumentNo=121359&UserName=webuser1

◇第21回 マイクロマシン／MEMS 展

【工作機械・金属加工、精密・測定・試験機器】

2010年7月28日(水)～2010年7月30日(金) 東京ビッグサイト

http://www.jetro.go.jp/cgi-bin/mw_mihon_search_jp/onedocument?ArchiveId=1&DocumentNo=119608&UserName=webuser1

■国内:8月■

◇NEAR2010【金属製品、金型、自動車(部品)】

2010年8月5日(木)～2010年8月7日(土) 富山市体育文化センター

http://www.jetro.go.jp/cgi-bin/mw_mihon_search_jp/onedocument?ArchiveId=1&DocumentNo=106407&UserName=webuser6

◇アマチュア無線フェスティバル ハムフェア 2010

【通信、コンピュータ、趣味】

2010年8月21日(土)～2010年8月22日(日) 東京ビッグサイト

http://www.jetro.go.jp/cgi-bin/mw_mihon_search_jp/onedocument?ArchiveId=1&DocumentNo=119908&UserName=webuser1

◇JAPAN DIY HOMECENTER SHOW 2010【DIY、趣味、家庭用品】

2010年8月26日(木)～2010年8月28日(土) 幕張メッセ

http://www.jetro.go.jp/cgi-bin/mw_mihon_search_jp/onedocument?ArchiveId=1&DocumentNo=119895&UserName=webuser1

◇キッズクリエイト TOKYO2010【子供用品、ベビー用品、書籍、教育、玩具】

2010年8月27日(金)～2010年8月29日(日) 幕張メッセ

http://www.jetro.go.jp/cgi-bin/mw_mihon_search_jp/onedocument?ArchiveId=1&DocumentNo=125252&UserName=webuser1

◇rooms 21【繊維・衣料、アクセサリ、皮革、履物】

2010年8月31日(火)～2010年9月2日(木) 国立代々木競技場 第1体育館

http://www.jetro.go.jp/cgi-bin/mw_mihon_search_jp/onedocument?ArchiveId=1&DocumentNo=123970&UserName=webuser1

■海外:7月後半■

◇The 6th China (Qingdao) International Construction & Decoration

Materials Exposition【建築・建設、衛生設備、給排水、営繕】

2010年7月17日(土)～2010年7月19日(月) 中国 / 青島

http://www.jetro.go.jp/cgi-bin/mw_mihon_search_jp/onedocument?ArchiveId=1&DocumentNo=118994&UserName=webuser5

◇Cosmoprof North America 2010【化粧品、美容関連用品、香水】

2010年7月18日(日)～2010年7月20日(火) 米国 / ラスベガス

http://www.jetro.go.jp/cgi-bin/mw_mihon_search_jp/onedocument?ArchiveId=1&DocumentNo=125072&UserName=webuser5

◇CPD - International Trade Fair for Womenswear and Accessories

【皮革、繊維・衣料】

2010年7月25日(日)～2010年7月27日(火) ドイツ / デュッセルドルフ

http://www.jetro.go.jp/cgi-bin/mw_mihon_search_jp/onedocument?ArchiveId=1&DocumentNo=118155&UserName=webuser5

◇Africa's Big Seven【食・飲料、食品加工、家庭用品、文房具】

2010年7月25日(日)～2010年7月27日(火) 南アフリカ共和国 / ミッドランド

http://www.jetro.go.jp/cgi-bin/mw_mihon_search_jp/onedocument?ArchiveId=1&DocumentNo=120418&UserName=webuser5

◇Clinical Lab Expo 2010【医療・病院用機器、医療技術、精密・測定機器】

2010年7月25日(日)～2010年7月29日(木) 米国 / アナハイム

http://www.jetro.go.jp/cgi-bin/mw_mihon_search_jp/onedocument?ArchiveId=1&DocumentNo=88144&UserName=webuser5

■海外:8月前半■

◇WOFEX 2010 -World Food Expo【食・飲料、食品加工、包装】

2010年8月4日(水)～2010年8月7日(土) フィリピン / パサイ

http://www.jetro.go.jp/cgi-bin/mw_mihon_search_jp/onedocument?ArchiveId=1&DocumentNo=120703&UserName=webuser2

◇SUPERMARKET EXPO 2010【食・飲料、食品加工、家庭用品】

2010年8月5日(木)～2010年8月9日(月) エジプト / カイロ

http://www.jetro.go.jp/cgi-bin/mw_mihon_search_jp/onedocument?ArchiveId=1&DocumentNo=126365&UserName=webuser2

◇ITE 2010 Annual Meeting and Exhibit

【電気・電子、産業用機器・設備、通信、情報処理】

2010年8月8日(日)～2010年8月11日(水) カナダ / バンクーバー

http://www.jetro.go.jp/cgi-bin/mw_mihon_search_jp/onedocument?ArchiveId=1&DocumentNo=112090&UserName=webuser2

◇Canadian Gift & Tableware Association Gift Show【ギフト用品】

2010年8月8日(日)～2010年8月12日(木) カナダ / トロント

http://www.jetro.go.jp/cgi-bin/mw_mihon_search_jp/onedocument?ArchiveId=1&DocumentNo=119315&UserName=webuser2

◇HKTDC Food Expo 2010【食・飲料、食品加工】

2010年8月12日(木)～2010年8月16日(月) 中国 / 香港

http://www.jetro.go.jp/cgi-bin/mw_mihon_search_jp/onedocument?ArchiveId=1&DocumentNo=122714&UserName=webuser2

《お問い合わせ先》日本貿易振興機構(ジェトロ) 展示事業部

〒107-6006 東京都港区赤坂1-12-32 アーク森ビル 6階

TEL:03-3582-5541 FAX:03-3505-0450

<http://www.jetro.go.jp/j-messe>

E-mail:j-messe@jetro.go.jp

タイからの輸出希望企業リスト(2010.6月分)

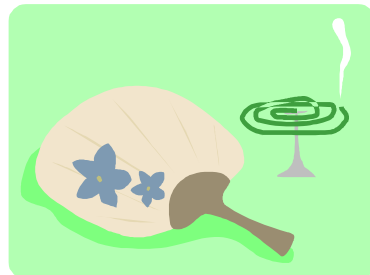
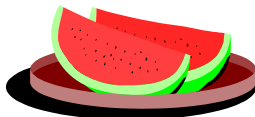
No.	Company	ProductName
1	AALVEE TRADING INT'L (THAILAND) LTD.	Rice,Canned Tuna, Pineapple
2	CHONBURI INDUSTRY LTD.,PART.	Woodchip (Eucalyptus, Rubberwood)
3	ISMC c/o KSN ASIA CO.,LTD.	IRON PRESSED MOTIFS,CUTTING PLOTTER,HEAT TRANSFER MOTIFS
4	LADDA ENTERPRISES CO.,LTD.	Coconut Chips
5	LUCKY UNION FOODS COMPANY LIMITED	Surimi based processed food
6	MAS CHOICES CORPORATION LTD.,	Canned Tuna,Baby Corn,Fruits Cocktail,Energy Drink
7	MY FOOD PARTNER	Stick Snack
8	PATTAYA FOOD & SERVICE CO.,LTD.	Rice,Canned Pineapple,Tuna in Tomato Sauce,Sugar,Dried Anchovy
9	SHINE FORTH CO.,LTD.	Fresh fruits(mango,mangosteen,banana,pineapple,young coconut,sweet tamarind)
10	SITTHINAN CO.,LTD.	Mung Bean Vermicelli, Starch, Tapioca Starch
11	SWIFT CO.,LTD.	Fresh/Frozen Fruuits & Vegetable
12	THAI CHONG CHEMICAL INDUSTRIAL CO.,LTD	Latex Examination Gloves
13	THAI EXPORT 1980 CO.,LTD.	Canned Fruits,Vegetable,Rice,Ready-to-eat
14	UNION.P CO.,LTD.	Doi Chaang Coffee

情報元:タイ国政府貿易センター福岡

〒810-0001福岡市中央区天神1-13-2興銀ビル8F TEL 092-751-6311 FAX 092-751-6522

<http://www.thaitrade.jp/> e-mail:tctcfkk@thaitrade.jp

<http://www.thaitrade.com/japan/partners/index.html>



近 着 図 書 資 料 情 報

★ここでは、かごしま海外ビジネス支援センターライブラリーで入手した図書を紹介しています。載掲されている資料は自由に閲覧することができます。

★ライブラリーでは、設置してあるパソコンを自由にご利用いただき、インターネットを使って貿易に関する情報入手できます。パソコンのご利用は無料ですのでどうぞご利用ください！！

※セキュリティの為、一部閲覧できないサイトもございます。

★また、図書や資料等の充実を図るため、みなさまからのご要望もうけつけております。揃えてほしい資料等がありましたら、事務局までご連絡ください。

ライブラリー近着図書(H22.5.21～H22.6.20)

番号	資料名	発行者名	受入年月日
1	財界九州 2010. 6 No. 1029	(株) 財界九州社	2010/05/20
2	TSR情報 No. 2284	東京商工リサーチ	2010/05/21
3	平成21年度 タイにおける食品安全性確保への取り組み	日本貿易振興機構 農林水産部	2010/05/25
4	日経ビジネス 2010. 5. 24	日経BP社	2010/05/26
5	TSR情報 No. 2285	東京商工リサーチ	2010/05/28
6	アジ研 ワールド・トレンド 2010. 5 No. 176	アジア経済研究所	2010/05/28
7	中国経済 2010. 6	日本貿易振興機構	2010/06/01
8	平成21年度 オーストラリアにおける食品・農産物の安全性確保に対する取り組み	日本貿易振興機構 農林水産部	2010/06/01
9	平成21年度 インド・ムンバイにおける健康食品市場調査	日本貿易振興機構 横浜貿易情報センター 農林水産部	2010/06/02
10	Food & Agriculture No. 2790	日本貿易振興機構	2010/06/02
11	日経ビジネス 2010. 5. 31	日経BP社	2010/06/04
12	平成21年度 米国食品安全強化法案の概要及び分析	日本貿易振興機構 農林水産部	2010/06/07
13	TSR情報 No. 2286	東京商工リサーチ	2010/06/07
14	平成21年度 農林水産物・食品輸出失敗事例等調査事業報告書 わが国農林水産物・食品の輸出拡大に向けての阻害要因と対応策	日本貿易振興機構 農林水産部	2010/06/07
15	[会社別編] 海外進出企業総覧2010	東洋経済新報社	2010/06/07
16	FTA新時代 アジアを核に広がるネットワーク	ジェトロ	2010/06/08
17	平成21年度 米国のバイオ燃料政策の現状と課題	日本貿易振興機構 農林水産部	2010/06/08
18	Food & Agriculture No. 2791	日本貿易振興機構	2010/06/09
19	日経ビジネス 2010. 6. 7	日経BP社	2010/06/09
20	平成21年度 中国の先進的農業事例調査	日本貿易振興機構 農林水産部	2010/06/09
21	広州スタイル	日本貿易振興機構 (ジェトロ) 広州代表処	2010/06/15
22	Food & Agriculture No. 2792	日本貿易振興機構	2010/06/16
23	日経ビジネス 2010. 6. 14	日経BP社	2010/06/16
24	TSR情報 No. 2287	東京商工リサーチ	2010/06/16
25	マニラに暮らす (第3版)	ジェトロ	2010/06/16
26	ジェトロセンサー 2010. 7	日本貿易振興機構	2010/06/16
27	平成21年度 米国の水産資源管理をめぐる最近の動向	日本貿易振興機構 農林水産部	2010/06/18
28	平成21年度 フランスにおける食品表示等に関する制度の概要	日本貿易振興機構 農林水産部	2010/06/18

鹿児島税関支署 管内貿易概況（速報値）

平成 22 年 5 月分

輸出

前年同月比 小幅な減少（-7.4%）
（4ヶ月連続の減少）

輸入

前年同月比 大幅な増加（+20.2%）
（7ヶ月連続の増加）

輸出 管内主要輸出品のうち、「電気機器」が2倍、「原皮及び毛皮（未仕上げ）」が大幅な増加となったことに加え、「輸送用機器」についても大幅な増加となったものの、「ゴム製品」、「金属鉱及びくず」が大幅な減少、「魚介類及び同調製品」が小幅な減少となったことにより、総額では、17億88百万円と4ヶ月連続の減少となった。

輸入 管内主要輸入品のうち、「穀物及び同調製品」が小幅な減少、「飼料」が二桁台の減少となったものの、最大のウェイトを占める「原油及び粗油」が大幅な増加となったことに加え、「生ゴム」が10.9倍となり、総額では、1,016億09百万円と7ヶ月連続の増加となった。

管内動向

参照：付表 1、2 ページ

	貿易額	前年同月比	増減等
輸 出 額	17億88百万円	92.6 %	4ヶ月連続の減少
輸 入 額	1,016億09百万円	120.2 %	7ヶ月連続の増加

(注)百万円未満の価格は四捨五入、以下同じ。

輸出

参照：付表－3 ページ

品名	輸出額	前年同月比	構成比	主な仕向国
ゴム製品	4億17百万円	73.1 %	23.3 %	アメリカ、オーストラリア、ロシア
輸送用機器	3億45百万円	128.6 %	19.3 %	中国、イラン、フィリピン
電気機器	3億42百万円	2 倍	19.1 %	台湾、オーストラリア、タイ
金属鉱及びくず	1億55百万円	69.6 %	8.7 %	中国
魚介類及び同調製品	1億18百万円	91.8 %	6.6 %	タイ、ペルー、韓国

本表のほか、【原皮及び毛皮（未仕上）-92百万円-前年比：143.3%-構成比：5.2%】等がある。

参考：「原油及び粗油」前々年同月比：（価格）42.1%（数量）59.7%
（輸入額：2,028億93万円、数量：293万kℓ）である。

輸入

参照：付表－4 ページ

品名	輸入額	前年同月比	構成比	主な仕出国
原油及び粗油 （数量）	853億57百万円 175万kℓ	121.7 % 78.8 %	84.0 %	KSA、UAE、イラク、クウェート、スーダン、イラン カタール、フィリピン、インドネシア、オマーン
穀物及び同調製品	60億24百万円	92.2 %	5.9 %	アメリカ、オーストラリア、アルゼンチン
（とうもろこし）	43億46百万円	90.6 %	（ 4.3 %）	（アメリカ、ウクライナ、ブラジル）
（こうりゃん（飼料用））	8億48百万円	84.5 %	（ 0.8 %）	（アメリカ、アルゼンチン）
（大麦及びはだか麦）	4億79百万円	75.0 %	（ 0.5 %）	（オーストラリア）
飼料	32億25百万円	85.4 %	3.2 %	中国、アメリカ、インド
生ゴム	17億63百万円	10.9 倍	1.7 %	インドネシア、韓国、台湾

【飼料】には、『植物性油かす-16億36百万円』や、『魚の粉及びミール-5億86百万円』が含まれる。

本表のほか、【天然ガス及び製造ガス-13億47百万円-前年比：110.1%-構成比：1.3%】等がある。

KSA：サウジアラビア
UAE：アラブ首長国連邦

鹿児島支署

	貿易額	前年同月比	増減等
輸 出 額	4 億 9 2 百万円	92.7 %	4 ヶ月連続の減少
輸 入 額	9 0 6 億 2 9 百万円	121.3 %	7 ヶ月連続の増加

輸出動向 参照：付表－7 ページ（上欄 左側）

品名	輸出額	前年同月比	構成比	主な仕向国
輸送用機器	3億16百万円	122.1 %	64.1 %	中国
金属鉱及びくず	1億04百万円	54.5 %	21.2 %	中国
魚介類及び同調製品	50百万円	105.4 %	10.2 %	ペルー、韓国

輸入動向 参照：付表－7 ページ（上欄 右側）

品名	輸入額	前年同月比	構成比	主な仕出国
原油及び粗油	853億57百万円 175万kℓ	121.7 % 78.8 %	94.2 %	KSA、UAE、イラク、クウェート、スーダン、イラン カタール、フィリピン、インドネシア、オマーン
穀物及び同調製品	18億07百万円	91.2 %	2.0 %	アメリカ、アルゼンチン、ブラジル
飼料	8億40百万円	2.1 倍	0.9 %	中国、インド、エクアドル
魚介類及び同調製品	7億74百万円	105.1 %	0.9 %	中国、アメリカ、インドネシア

【穀物及び同調製品】には、『とうもろこし15億64百万円』や、『こうりゃん（飼料用）1億98百万円』が含まれる。

＊平成20年6月30日をもって喜入出張所が廃止となり、同年7月1日以降、鹿児島税関支署に業務移管となった。

鹿児島空港出張所

	貿易額	前年同月比	増減等
輸 出 額	3 億 3 3 百万円	69.7 %	1 5 ヶ月連続の減少
輸 入 額	2 億 0 9 百万円	10 倍	5 ヶ月連続の増加

輸出動向 参照：付表－7 ページ（中欄 左側）

品名	輸出額	前年同月比	構成比	主な仕向国
電気機器	2億43百万円	183.4 %	72.8 %	台湾、タイ、マレーシア
一般機械	47百万円	187.2 %	14.2 %	アメリカ、スペイン、タイ
輸送用機器	20百万円	全 増	6.1 %	中国

輸入動向 参照：付表－7 ページ（中欄 右側）

品名	輸入額	前年同月比	構成比	主な仕出国
電気機器	1億06百万円	殆全 増	50.7 %	中国
生きた動物	60百万円	全 増	28.5 %	カタール

志布志出張所

	貿易額	前年同月比	増減等
輸 出 額	7 億 7 0 百万円	101.4 %	8 ヶ月連続の増加
輸 入 額	9 9 億 4 0 百万円	108.8 %	5 ヶ月連続の増加

輸出動向 参照：付表－8 ページ（上欄 左側）

品名	輸出額	前年同月比	構成比	主な仕向国
ゴム製品	4億16百万円	73.0 %	54.1 %	アメリカ、オーストラリア、ロシア
電気機器	99百万円	殆全 増	12.9 %	オーストラリア、中国、韓国
原皮及び毛皮（未仕上）	80百万円	133.0 %	10.4 %	香港

輸入動向 参照：付表－8 ページ（上欄 右側）

品名	輸入額	前年同月比	構成比	主な仕出国
穀物及び同調製品	42億02百万円	92.5 %	42.3 %	アメリカ、オーストラリア、ウクライナ
飼料	22億13百万円	68.1 %	22.3 %	中国、アメリカ、カナダ
生ゴム	17億63百万円	10.9 倍	17.7 %	インドネシア、韓国、台湾

【穀物及び同調製品】には、『とうもろこし－27億82百万円』や、『こうりゃん（飼料用）－6億50百万円』が含まれる。

【飼料】には、『植物性油かす－9億50百万円』や、『魚の粉及びミール－3億4百万円』が含まれる。

川内出張所

	貿易額	前年同月比	増減等
輸 出 額	1 億 4 0 百万円	136.9 %	6 ヶ月連続の増加
輸 入 額	5 億 1 5 百万円	2.7 倍	2 ヶ月振りの増加

輸出動向 参照：付表－8 ページ（中欄 左側）

品名	輸出額	前年同月比	構成比	主な仕向国
金属鉱及びくず	51百万円	161.0 %	36.3 %	中国
紙類及び同製品	21百万円	148.3 %	14.8 %	中国
肉類及び同調製品	17百万円	3.1 倍	12.4 %	香港、韓国

輸入動向 参照：付表－8 ページ（中欄 右側）

品名	輸入額	前年同月比	構成比	主な仕出国
木製品及びコルク製品（除家具）	1億89百万円	49 倍	36.7 %	マレーシア
飼料	1億72百万円	133.2 %	33.4 %	米、ペルー、中国
粗鉱物	17百万円	5.5 倍	3.3 %	中国、アメリカ

枕崎出張所

	貿易額	前年同月比	増減等
輸 出 額	5 3 百万円	87.8 %	2 ヶ月連続の減少
輸 入 額	3 億 1 6 百万円	76.1 %	5 ヶ月振りの減少

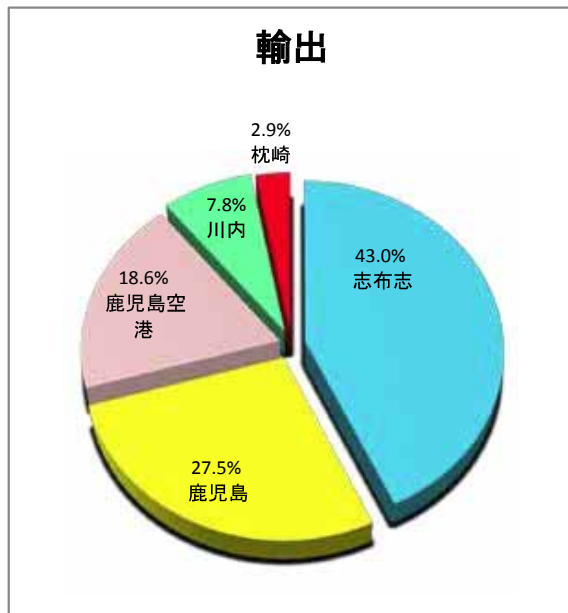
輸出動向 参照：付表－8ページ（下欄 左側）

品名	輸出額	前年同月比	構成比	主な仕向国
魚介類及び同調製品	53百万円	87.8 %	100.0 %	タイ
—	—	—	—	

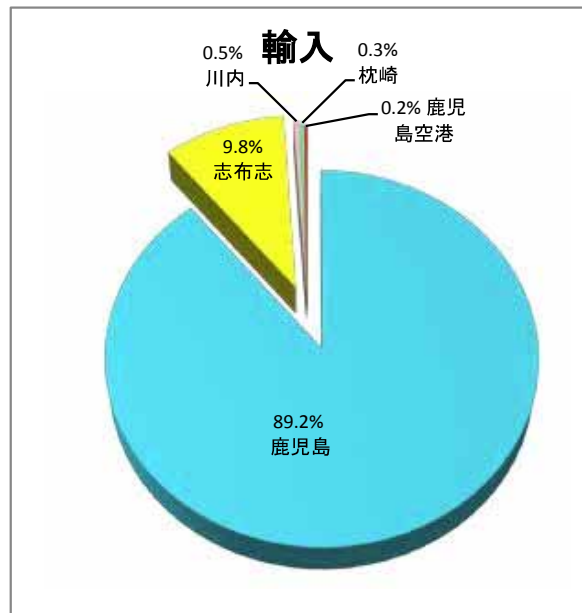
輸入動向 参照：付表－8ページ（下欄 右側）

品名	輸入額	前年同月比	構成比	主な仕出国
魚介類及び同調製品	3億13百万円	75.3 %	99.0 %	フィリピン、インドネシア、台湾
石油及び同製品	3百万円	全 増	1.0 %	—

鹿児島管内輸出入額構成比グラフ



輸出額 5月分
1 7 億 8 8 百万円



輸入額 5月分
1,0 1 6 億 0 9 百万円

平成 22 年 6 月 28 日
鹿 児 島 税 関 支 署

[公表資料]

鹿 児 島 税 関 支 署 管 内 貿 易 速 報

[平成 22 年 5 月分]

◎鹿児島税関支署〔管内〕貿易総額

(単位:百万円)

区分	5月分	前年同月比	管内比	累 計	前年同期比	管内比
輸 出	1,788	92.6%	4.1%	8,631	84.2%	3.0%
輸 入	101,609	120.2%	80.9%	602,543	161.0%	84.6%
入(△)出超	△ 99,821	-	-	△ 593,912	-	-

鹿児島税関支署の管轄……鹿児島県（出水市・郡を除く）

◎長崎税関〔管内〕貿易総額

(単位:百万円)

区分	5月分	前年同月比	累 計	前年同期比
輸 出	43,540	133.2%	287,794	113.3%
輸 入	125,541	128.8%	711,842	148.1%
入(△)出超	△ 82,001	-	△ 424,048	-

注 1. 輸出はFOB価格、輸入はCIF価格による。

2. 輸出は当該貨物を積載する船舶又は航空機の出港の日、輸入は当該貨物の許可の日（蔵入貨物、移入貨物及び輸入許可前引取貨物は、それぞれ当該貨物の蔵入、移入、許可前引取の承認の日）をもって計上。

3. 本資料を他に転載する場合は、必ず鹿児島税関支署の資料に基づく旨を注記してください。

照会先 : 鹿児島税関支署 統括審査官部門 TEL099-260-3108、3109

4. 本資料及び長崎税関管内分の貿易概況は以下ホームページでご覧になれます。

長崎税関ホームページ <http://www.customs.go.jp/nagasaki/>

5. 以下ホームページで全国分の貿易統計の閲覧ができます。

財務省貿易統計 <http://www.customs.go.jp/toukei/info/index.htm>

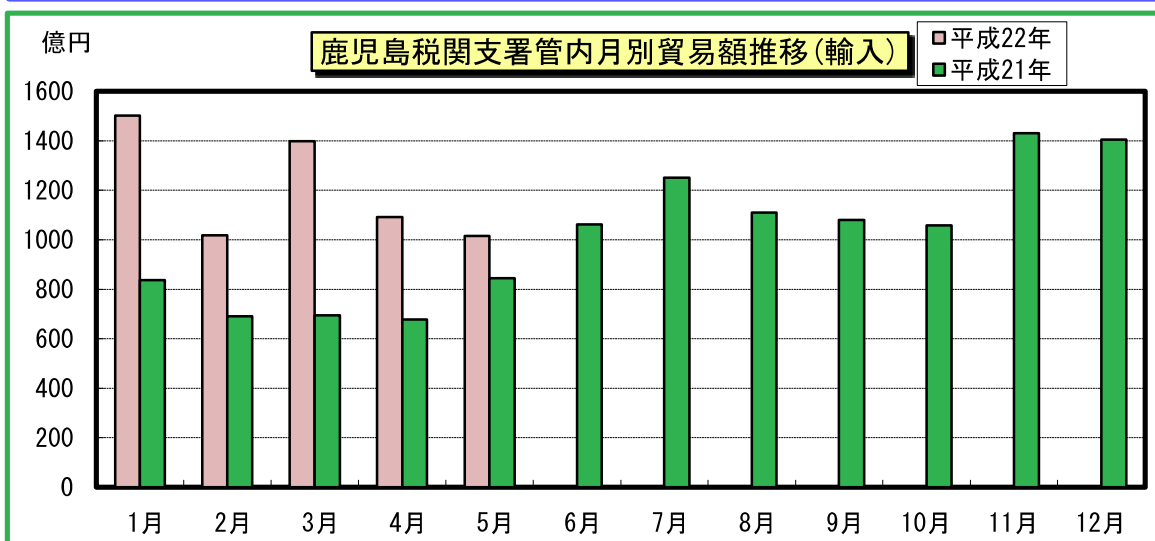
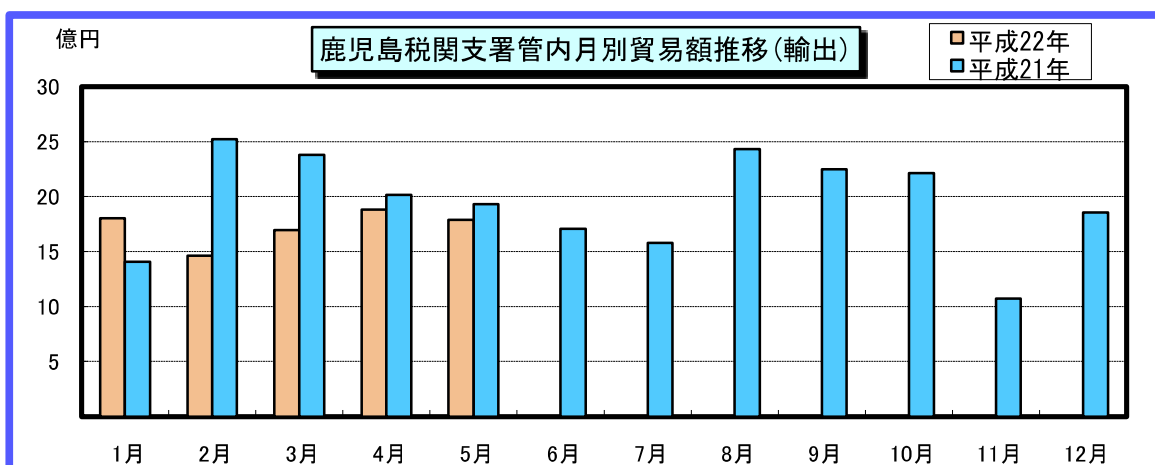
[付表] 1

◎鹿児島税関支署管内月別貿易額推移

(単位：百万円、%)

区分	輸 出			輸 入		
	平成22年	平成21年	前年同月比	平成22年	平成21年	前年同月比
1月	1,803	1,407	128.2%	150,141	83,592	179.6%
2月	1,464	2,522	58.0%	101,785	69,010	147.5%
3月	1,694	2,378	71.2%	139,863	69,410	201.5%
4月	1,882	2,015	93.4%	109,144	67,831	160.9%
5月	1,788	1,931	92.6%	101,609	84,499	120.2%
6月		1,706			106,177	
7月		1,578			125,136	
8月		2,433			110,992	
9月		2,249			108,018	
10月		2,212			105,834	
11月		1,071			143,034	
12月		1,855			140,392	
累計	8,631	23,358	84.2%	602,543	1,213,926	161.0%

累計は1月から当月までの累計である。輸出の当月分、輸入の当月分及び前月分は速報値である。



[付表] 2

◎鹿児島税関支署〔管内主要輸出品〕表

〔平成２２年５月分〕

(単位：千円)

商 品 名	単位	当 月 分					1月以降累計			
		数量	価額	前年同月比		構成比	数量	価額	前年同期比	
				数量	価額				数量	価額
総額			1,788,078		92.6%	100.0%		8,631,225		84.2%
食料品及び動物			168,688		103.8%	9.4%		906,260		97.3%
肉類及び同調製品	MT	162	21,265	4.2倍	103.8%	1.2%	674	125,660	3.7倍	179.4%
魚介類及び同調製品	MT	1,247	117,838	91.8%	91.8%	6.6%	5,213	705,725	95.0%	87.1%
魚介類(生鮮)	MT	1,238	112,143	91.1%	87.4%	6.3%	5,194	693,030	95.0%	87.3%
飼料	MT	313	28,781	15.7倍	2.4倍	1.6%	531	67,870	3.8倍	179.1%
食料に適さない原材料			286,063		89.8%	16.0%		1,613,394		107.5%
原皮及び毛皮(未仕上)	MT	941	92,425	120.5%	143.3%	5.2%	5,275	521,794	114.6%	123.0%
木材及びコルク			13,459		2.9倍	0.8%		71,277		3.8倍
金属鉱及びくず	MT	2,350	155,495	29.4%	69.6%	8.7%	16,088	837,810	53.3%	93.9%
(鉄鋼のくず)	MT	2,054	125,144	26.4%	62.0%	7.0%	14,902	708,486	51.1%	91.5%
動植物性油脂	MT	278	16,997	全増	全増	1.0%	979	58,184	全増	全増
加工油脂及びろう	MT	278	16,997	全増	全増	1.0%	734	45,917	全増	全増
化学製品			48,058		182.8%	2.7%		183,806		180.7%
プラスチック	MT	945	38,516	123.5%	161.8%	2.2%	4,054	151,844	110.4%	157.3%
原料別製品			452,631		71.8%	25.3%		2,601,629		101.6%
ゴム製品	MT	1,153	416,778	71.6%	73.1%	23.3%	6,967	2,306,521	101.6%	99.1%
ゴムタイヤ及びチューブ	KG	1,142,839	410,431	71.9%	73.3%	23.0%	6,912,652	2,274,564	103.0%	101.1%
紙類及び同製品	MT	578	20,790	159.2%	148.3%	1.2%	2,812	128,281	2.5倍	2.5倍
金属製品			10,288		27.0%	0.6%		87,403		70.8%
機械類及び輸送用機器			777,965		161.1%	43.5%		3,054,141		78.7%
一般機械			91,040		2.1倍	5.1%		316,672		96.4%
半導体等製造装置	KG	8,036	30,856	全増	全増	1.7%	8,936	32,546	112.9%	36.8%
電気機器			341,693		2倍	19.1%		2,088,139		64.4%
半導体等電子部品			314,516		2.9倍	17.6%		1,992,778		66.6%
輸送用機器			345,232		128.6%	19.3%		649,330		2.1倍
航空機類			20,370		全増	1.1%		45,033		殆全増
船舶類	NO	1	315,500	100.0%	122.1%	17.6%	2	529,515	2倍	2倍
特殊取扱品			26,748		23.0%	1.5%		175,987		73.3%
再輸出品			26,748		23.0%	1.5%		175,987		73.3%

〔付表〕3

商 品 名	単位	当 月 分					1月以降累計			
		数量	価額	前年同月比		構成比	数量	価額	前年同期比	
				数量	価額				数量	価額
総額			101,609,177		120.2%	100.0%		602,542,838		161.0%
食料品及び動物			10,674,216		91.9%	10.5%		53,703,836		105.5%
生きた動物	NO	94	59,565	全増	全増	0.1%	519	305,291	2.4倍	2.2倍
魚介類及び同調製品	MT	3,522	1,105,406	82.9%	94.5%	1.1%	29,798	4,383,787	114.1%	117.6%
穀物及び同調製品	MT	286,121	6,023,983	88.2%	92.2%	5.9%	1,438,276	31,407,492	101.5%	103.1%
小麦及びメスリン	MT	8,681	204,200	2.4倍	2.9倍	0.2%	26,671	599,190	147.6%	173.0%
大麦及びはだか麦	MT	25,758	478,780	79.4%	75.0%	0.5%	120,800	2,408,928	109.0%	118.4%
とうもろこし	MT	207,325	4,345,967	89.2%	90.6%	4.3%	1,070,504	22,940,956	100.8%	98.0%
こうりゃん(飼料用)	MT	38,820	847,750	70.1%	84.5%	0.8%	186,073	3,966,079	89.1%	99.6%
飼料	MT	82,761	3,224,522	83.3%	85.4%	3.2%	420,694	16,580,195	94.8%	107.0%
ふすま	MT	2,791	57,546	4.9倍	4.9倍	0.1%	12,772	251,533	128.6%	144.6%
植物性油かす	MT	41,186	1,635,798	60.6%	61.9%	1.6%	235,985	9,569,738	83.8%	98.5%
魚の粉及びミール	MT	4,089	586,179	87.0%	147.7%	0.6%	21,480	2,671,714	92.4%	135.6%
食料に適さない原材料			1,948,278		6.4倍	1.9%		8,725,930		2.3倍
採油用の種・ナット及び核	MT	1,879	81,582	116.9%	129.6%	0.1%	8,319	355,320	97.1%	100.1%
生ゴム	MT	6,245	1,763,079	5.3倍	10.9倍	1.7%	31,311	7,829,682	160.5%	2.6倍
天然ゴム	MT	4,930	1,471,919	9倍	19.3倍	1.4%	24,452	6,502,094	157.2%	2.7倍
鉱物性燃料			86,941,677		121.7%	85.6%		519,823,169		167.0%
石油及び同製品			85,594,658		121.9%	84.2%		517,141,418		167.4%
原油及び粗油	KL	1,748,321	85,357,120	78.8%	121.7%	84.0%	11,409,234	516,558,690	100.0%	167.5%
石油製品			237,538		2.3倍	0.2%		582,728		129.7%
天然ガス及び製造ガス	MT	24,015	1,346,683	104.7%	110.1%	1.3%	44,260	2,679,155	84.6%	109.0%
化学製品			689,238		179.8%	0.7%		4,914,921		2.2倍
元素及び化合物			429,732		183.0%	0.4%		2,618,067		177.0%
肥料	MT	2,079	102,193	179.8%	130.8%	0.1%	28,642	1,528,184	4倍	4.4倍
その他の化学製品	MT	920	75,995	5.2倍	9.1倍	0.1%	3,595	312,472	196.6%	2.3倍
原料別製品			754,703		171.8%	0.7%		5,200,725		129.9%
木製品及びコルク製品(除家具)			219,003		10.2倍	0.2%		2,253,193		140.4%
パルプウッド等	MT	11,545	187,146	殆全増	殆全増	0.2%	120,624	2,143,517	133.6%	144.9%
織物用糸及び繊維製品			88,213		147.8%	0.1%		460,081		153.9%
非金属鉱物製品			62,865		57.7%	0.1%		270,966		71.9%
鉄鋼	MT	1,814	128,987	5.5倍	3.2倍	0.1%	3,372	324,568	112.1%	74.9%
金属製品			208,624		106.6%	0.2%		1,701,954		143.6%
機械類及び輸送用機器			345,090		10.6倍	0.3%		9,009,832		11.1倍
一般機械			185,144		15.8倍	0.2%		6,584,450		13.5倍
半導体等製造装置	KG	11,530	151,021	3.9倍	27.6倍	0.1%	76,394	236,867	154.1%	94.7%
電気機器			108,975		14.7倍	0.1%		2,317,833		62.2倍

(注) 殆全増は、前年同月比が100倍以上の場合に表示。

◎鹿児島税関支署管内 輸出地域(国)別表 [平成22年5月分]

(単位：千円)

地域(国)別	当 月 分			1 月以降累計		
	価 額	前年同月比	構成比	価 額	前年同期比	構成比
総額	1,788,078	92.6%	100.0%	8,631,225	84.2%	100.0%
アジア	1,190,683	110.1%	66.6%	4,516,352	69.4%	52.3%
大韓民国	81,212	34.4%	4.5%	514,241	53.9%	6.0%
中華人民共和国	586,901	3.3倍	32.8%	1,548,965	174.6%	17.9%
台湾	195,638	59.0%	10.9%	842,173	111.4%	9.8%
香港	113,662	134.9%	6.4%	356,841	13.2%	4.1%
ベトナム	19,469	140.2%	1.1%	111,646	144.6%	1.3%
タイ	115,832	86.1%	6.5%	609,145	84.5%	7.1%
シンガポール	4,936	24.9%	0.3%	36,707	31.0%	0.4%
マレーシア	43,183	97.8%	2.4%	314,428	2.1倍	3.6%
フィリピン	17,356	81.1%	1.0%	96,009	92.4%	1.1%
インドネシア	9,858	53.2%	0.6%	55,397	2.6倍	0.6%
パキスタン	2,636	全増	0.1%	28,224	全増	0.3%
大洋州	142,385	4.1倍	8.0%	429,055	3.6倍	5.0%
オーストラリア	142,385	4.6倍	8.0%	403,780	4.8倍	4.7%
北米	321,377	52.4%	18.0%	2,164,904	70.8%	25.1%
アメリカ合衆国	321,377	52.8%	18.0%	2,157,042	70.6%	25.0%
中南米	45,632	80.5%	2.6%	180,844	102.8%	2.1%
パナマ	1,200	13.2%	0.1%	5,237	16.7%	0.1%
ペルー	44,432	93.4%	2.5%	175,607	125.2%	2.0%
西欧	13,041	全増	0.7%	826,502	31.8倍	9.6%
スペイン	13,041	全増	0.7%	29,207	112.5%	0.3%
中東欧・ロシア等	59,883	43.4%	3.3%	411,166	172.8%	4.8%
ロシア	59,883	43.4%	3.3%	411,166	172.8%	4.8%
中東	10,473	5.1倍	0.6%	49,460	110.3%	0.6%
アラブ首長国連邦	6,098	3倍	0.3%	36,359	114.0%	0.4%
イラン	4,375	全増	0.2%	13,101	8.2倍	0.2%
アフリカ	4,604	91.9%	0.3%	52,942	60.1%	0.6%
南アフリカ共和国	4,604	91.9%	0.3%	50,624	60.0%	0.6%

[付表]

◎鹿児島税関支署管内 輸入地域(国)別表 [平成22年5月分]

(単位：千円)

地域(国)別	当 月 分			1月以降累計		
	価 額	前年同月比	構成比	価 額	前年同期比	構成比
総額	101,609,177	120.2%	100.0%	602,542,838	161.0%	100.0%
アジア	12,371,991	154.9%	12.2%	59,487,234	135.8%	9.9%
大韓民国	423,361	147.2%	0.4%	2,749,967	144.7%	0.5%
中華人民共和国	3,581,709	105.9%	3.5%	15,044,607	156.1%	2.5%
台湾	296,234	108.4%	0.3%	1,428,589	124.9%	0.2%
ベトナム	66,447	113.6%	0.1%	909,542	25.1%	0.2%
タイ	288,072	3.3倍	0.3%	2,807,949	183.1%	0.5%
シンガポール	12,445	48.2%	0.0%	95,910	103.3%	0.0%
マレーシア	204,258	26.9倍	0.2%	265,275	7.6倍	0.0%
フィリピン	2,950,271	24.1倍	2.9%	3,571,526	5倍	0.6%
インドネシア	4,283,031	121.1%	4.2%	28,935,093	141.2%	4.8%
ミャンマー	3,904	26.5%	0.0%	49,506	165.3%	0.0%
インド	257,352	137.4%	0.3%	3,600,215	78.3%	0.6%
パキスタン	4,907	2.7倍	0.0%	12,030	2.2倍	0.0%
大洋州	2,060,733	67.5%	2.0%	6,271,475	68.6%	1.0%
オーストラリア	2,028,185	67.0%	2.0%	5,456,641	66.0%	0.0%
ニュージーランド	30,492	105.4%	0.0%	158,294	160.1%	0.0%
ミクロネシア	2,056	全増	0.0%	139,252	18.3倍	0.0%
北米	5,423,548	91.6%	5.3%	25,984,335	95.7%	4.3%
カナダ	230,094	175.5%	0.2%	956,548	136.3%	0.2%
アメリカ合衆国	5,193,454	89.7%	5.1%	25,027,787	94.6%	4.2%
中南米	979,260	2.5倍	1.0%	6,076,191	2.9倍	1.0%
エクアドル	83,133	155.6%	0.1%	166,458	88.1%	0.0%
ペルー	166,992	3.4倍	0.2%	1,004,588	147.7%	0.0%
ボリビア	3,982	60.7%	0.0%	49,879	5.8倍	0.0%
チリ	183,209	69.2%	0.2%	418,388	49.6%	0.0%
ブラジル	188,112	12.6倍	0.2%	2,758,081	23.3倍	0.5%
アルゼンチン	344,478	全増	0.3%	1,391,680	6.8倍	0.2%
メキシコ	9,354	全増	0.0%	287,117	7.8倍	0.0%
西欧	229,787	2.3倍	0.2%	6,862,747	10.9倍	1.1%
ノルウェー	17,429	4.4倍	0.0%	19,965	5倍	0.0%
オランダ	40,071	4.3倍	0.0%	91,938	2.6倍	0.0%
ベルギー	168,200	196.0%	0.2%	408,200	120.1%	0.1%
ドイツ	3,502	全増	0.0%	6,236,180	殆全増	1.0%
中東欧・ロシア等	539,449	14.7%	0.5%	34,562,562	197.1%	5.7%
ポーランド	131,660	全増	0.1%	134,058	全増	0.0%
ロシア	158,809	4.4%	0.2%	32,982,328	2倍	5.5%
ウクライナ	238,239	2.8倍	0.2%	1,433,950	2.1倍	0.2%
ベラルーシ	10,741	全増	0.0%	11,348	152.9%	0.0%
中東	75,228,947	127.9%	74.0%	429,181,843	168.0%	71.2%
イラン	3,591,706	2.5倍	3.5%	30,753,188	84.4%	5.1%
イラク	13,703,103	139.8%	13.5%	47,621,453	2.3倍	7.9%
サウジアラビア	22,646,205	2.9倍	22.3%	155,787,156	2.4倍	25.9%
クウェート	12,309,545	119.7%	12.1%	48,176,589	98.3%	8.0%
カタール	3,578,940	50.6%	3.5%	34,493,384	139.4%	5.7%
オマーン	1,513,422	83.2%	1.5%	33,706,890	6.1倍	0.0%
アラブ首長国連邦	17,882,521	87.0%	17.6%	77,419,216	140.3%	0.0%
アフリカ	4,772,195	104.9%	4.7%	34,109,423	183.9%	5.7%
スーダン	4,772,195	105.0%	4.7%	26,604,829	146.9%	4.4%

[付表]

○鹿児島税関支署管内 官署別 主要輸出入品表(1)

[平成22年5月分]

(単位：千円)

区分	輸 出							輸 入						
	品 名	数量 単位	数 量	価 額	前年同月比		構成比	品 名	数量 単位	数 量	価 額	前年同月比		構成比
					数 量	価 額						数 量	価 額	
鹿児島税関支署	総額			492,239		92.7%	100.0%	総額			90,628,829		121.3%	100.0%
	食料品及び動物			50,127		103.2%	10.2%	食料品及び動物			3,551,410		111.2%	3.9%
	魚介類及び同調製品	MT	713	50,127	100.0%	105.4%	10.2%	肉類及び同調製品	MT	217	42,253	67.0%	64.9%	0.0%
	魚介類（生鮮）	MT	704	44,432	98.7%	93.4%	9.0%	羊・やぎ肉（生鮮・冷凍）	MT	98	30,492	100.0%	115.0%	0.0%
	魚介類の調製品	MT	9	5,695	全増	全増	1.2%	鶏肉（生鮮・冷凍）	MT	119	11,761	52.7%	30.5%	0.0%
	食料に適さない原材料			104,499		54.5%	21.2%	魚介類及び同調製品	MT	810	774,191	132.6%	105.1%	0.9%
	金属鉱及びくず	MT	1,500	104,499	20.0%	54.5%	21.2%	魚介類（生鮮・冷凍）	KG	734,972	735,772	158.5%	113.6%	0.8%
	（鉄鋼のくず）	MT	1,300	79,911	17.6%	44.9%	16.2%	魚介類の調製品	MT	75	38,419	51.0%	42.9%	0.0%
	化学製品			19,751		2.2倍	4.0%	穀物及び同調製品	MT	81,673	1,806,788	84.7%	91.2%	2.0%
	プラスチック	MT	412	19,751	137.3%	2.2倍	4.0%	小麦及びメスリン	MT	1,622	44,508	120.7%	168.1%	0.0%
	原料別製品			2,362		33.1%	0.5%	とうもろこし	MT	70,597	1,564,407	95.2%	103.3%	1.7%
	非金属鉱物製品			2,362		52.8%	0.5%	こうりゃん（飼料用）	MT	9,454	197,873	118.2%	147.9%	0.2%
	機械類及び輸送用機器			315,500		114.9%	64.1%	果実及び野菜	KG	4,135,140	88,223	62.7倍	5.6倍	0.1%
	輸送用機器			315,500		122.1%	64.1%	飼料	MT	19,434	839,955	2.2倍	2.1倍	0.9%
	船舶類	NO	1	315,500	100.0%	122.1%	64.1%	ふすま	MT	1,008	20,920	全増	全増	0.0%
								植物性油かす	MT	17,384	685,414	2.2倍	2.2倍	0.8%
								魚の粉及びミール	MT	1,027	132,391	108.4%	171.0%	0.1%
								食料に適さない原材料			4,247		7.2%	0.0%
								その他の動植物性原材料			4,247		全増	0.0%
								動物性原材料	MT	24	4,247	全増	全増	0.0%
								鉱物性燃料			86,929,981		121.7%	95.9%
								石油及び同製品			85,589,504		121.9%	94.4%
								原油及び粗油	KL	1,748,321	85,357,120	78.8%	121.7%	94.2%
								石油製品			232,384		2.3倍	0.3%
								天然ガス及び製造ガス	MT	23,990	1,340,477	104.7%	109.9%	1.5%
								石油ガス類	MT	23,990	1,340,477	104.7%	109.9%	1.5%
鹿児島空港出張所	総額			333,096		69.7%	100.0%	総額			208,831		10倍	100.0%
	食料品及び動物			7,506		41.8%	2.3%	食料品及び動物			60,568		18.9倍	29.0%
	肉類及び同調製品	MT	0	3,906	—	26.3%	1.2%	生きた動物	NO	94	59,565	全増	全増	28.5%
	魚介類及び同調製品	MT	1	3,600	100.0%	133.0%	1.1%	馬	NO	94	59,565	全増	全増	28.5%
	魚介類（生鮮）	MT	1	3,600	100.0%	133.0%	1.1%	その他の調製食料品			1,003		57.7%	0.5%
	化学製品			3,009		120.6%	0.9%	化学製品			3,600		全増	1.7%
	精油・香料及び化粧品類	MT	1	3,009	100.0%	120.6%	0.9%	その他の化学製品	MT	0	3,290	全増	全増	1.6%
	くつずみ及びクレンザー類	MT	1	2,579	100.0%	103.3%	0.8%	機械類及び輸送用機器			140,427		殆全増	67.2%
	原料別製品			9,396		35.6%	2.8%	一般機械			354		全増	0.2%
	金属製品			8,876		34.0%	2.7%	食料品加工機械	MT	0	354	全増	全増	0.2%
	手道具類及び機械用工具	KG	425	8,011	30.4%	33.7%	2.4%	電気機器			105,931		殆全増	50.7%
	機械類及び輸送用機器			310,205		196.9%	93.1%	重電機器			290		全増	0.1%
	一般機械			47,192		187.2%	14.2%	半導体等電子部品			4,269		全増	2.0%
	半導体等製造装置	KG	1,710	6,752	全増	全増	2.0%	輸送用機器			34,142		全増	16.3%
	電気機器			242,643		183.4%	72.8%	航空機類	MT	1	34,142	全増	全増	16.3%
	半導体等電子部品			242,019		2.2倍	72.7%	雑製品			2,572		全増	1.2%
	輸送用機器			20,370		全増	6.1%	家具	KG	45	1,257	全増	全増	0.6%
	航空機類			20,370		全増	6.1%	精密機器類			393		全増	0.2%
	雑製品			2,980		1.6%	0.9%	科学光学機器			393		全増	0.2%
	家具	MT	0	2,980	全増	全増	0.9%	特殊取扱品			1,664		9.7%	0.8%
	家具（除医療用）	MT	0	2,980	全増	全増	0.9%	再輸入品			1,664		9.7%	0.8%

[付表]

○鹿児島税関支署管内 官署別 主要輸出入品表(2) [平成22年5月分]

(単位：千円)

区分	輸 出						輸 入							
	品 名	数量 単位	数量	価 額	前年同月比		構成比	品 名	数量 単位	数 量	価 額	前年同月比		構成比
					数 量	価 額						数 量	価 額	
志布志出張所	総額			769,750		101.4%	100.0%	総額			9,940,115		108.8%	100.0%
	食料品及び動物			13,215		100.9%	1.7%	食料品及び動物			6,532,660		83.2%	65.7%
	飼料	MT	268	12,411	全増	全増	1.6%	酪農品及び鳥卵	MT	468	79,189	150.5%	2.7倍	0.8%
	配合飼料（ペットフードを含む）	MT	149	9,339	全増	全増	1.2%	穀物及び同調製品	MT	204,235	4,202,490	89.6%	92.5%	42.3%
	飲料及びたばこ			6,689		76.4%	0.9%	小麦及びメスリン	MT	7,059	159,692	3.1倍	3.5倍	1.6%
	飲料	KL	36	6,689	150.0%	76.4%	0.9%	大麦及びはだか麦	MT	25,758	478,780	132.3%	143.6%	4.8%
	食料に適さない原材料			114,499		126.1%	14.9%	とうもろこし	MT	136,728	2,781,560	86.4%	84.7%	28.0%
	原皮及び毛皮（未仕上）	MT	818	80,239	112.2%	133.0%	10.4%	こうりゃん（飼料用）	MT	29,366	649,877	62.0%	74.7%	6.5%
	木材及びコルク			13,459		2.9倍	1.7%	飼料	MT	61,244	2,212,610	69.1%	68.1%	22.3%
	木材			13,459		2.9倍	1.7%	ふすま	MT	1,783	36,626	3.1倍	3.1倍	0.4%
	パルプ及び古紙	MT	499	8,898	48.6%	58.1%	1.2%	植物性油かす	MT	23,802	950,384	39.7%	40.8%	9.6%
	粗鉱物	MT	322	8,487	145.0%	142.3%	1.1%	魚の粉及びミール	MT	2,117	303,989	85.1%	148.5%	3.1%
	動植物性油脂	MT	278	16,997	全増	全増	2.2%	食料に適さない原材料			1,906,000		8.1倍	19.2%
	加工油脂及びろう	MT	278	16,997	全増	全増	2.2%	採油用の種・ナット及び核	MT	1,623	64,737	10.1倍	11倍	0.7%
	化学製品			19,964		190.8%	2.6%	生ゴム	MT	6,245	1,763,079	5.3倍	10.9倍	17.7%
	プラスチック	MT	406	13,431	115.0%	128.4%	1.7%	天然ゴム	MT	4,930	1,471,919	9倍	19.3倍	14.8%
	原料別製品			419,556		72.0%	54.5%	合成ゴム	MT	1,315	291,160	2.1倍	3.4倍	2.9%
	ゴム製品	MT	1,153	416,258	71.6%	73.0%	54.1%	化学製品			539,895		163.5%	5.4%
	ゴムタイヤ及びチューブ	KG	1,142,839	410,431	71.9%	73.3%	53.3%	元素及び化合物			377,138		164.4%	3.8%
	機械類及び輸送用機器			151,158		5.3倍	19.6%	プラスチック	MT	312	47,938	2倍	2.2倍	0.5%
	一般機械			43,149		2.3倍	5.6%	その他の化学製品	MT	765	60,786	4.8倍	10.3倍	0.6%
	原動機	KG	104,600	16,409	107.5%	143.7%	2.1%	原料別製品			524,263		122.4%	5.3%
	半導体等製造装置	KG	6,326	24,104	全増	全増	3.1%	織物用糸及び繊維製品			88,213		151.6%	0.9%
	電気機器			99,050		殆ど全増	12.9%	鉄鋼	MT	1,754	121,190	5.3倍	3倍	1.2%
	半導体等電子部品			72,497		全増	9.4%	金属製品			202,038		105.8%	2.0%
	電気計測機器			15,020		全増	2.0%	機械類及び輸送用機器			192,449		6.4倍	1.9%
輸送用機器			8,959		90.9%	1.2%	一般機械			177,959		15.2倍	1.8%	
自動車の部分品	KG	84,390	6,958	65.7%	70.6%	0.9%	半導体等製造装置	KG	11,530	151,021	3.9倍	27.6倍	1.5%	
特殊取扱品			26,748		106.4%	3.5%	雑製品			195,413		79.0%	2.0%	
再輸出品			26,748		106.4%	3.5%	その他の雑製品			57,826		93.5%	0.6%	
							プラスチック製品	KG	252,951	53,130	121.1%	131.2%	0.5%	
川内出張所	総額			140,343		136.9%	100.0%	総額			515,481		2.7倍	100.0%
	食料品及び動物			45,190	4.4倍	197.5%	32.2%	食料品及び動物			216,924		138.5%	42.1%
	肉類及び同調製品	MT	162	17,359	4.4倍	3.1倍	12.4%	魚介類及び同調製品	MT	33	15,657	117.9%	2.4倍	3.0%
	魚介類及び同調製品	MT	93	11,461	3.6倍	2.3倍	8.2%	穀物及び同調製品	MT	213	14,705	2.4倍	2.1倍	2.9%
	飼料	MT	45	16,370	2.3倍	133.8%	11.7%	飼料	MT	2,083	171,957	120.1%	133.2%	33.4%
	食料に適さない原材料			67,065		187.1%	47.8%	魚の粉及びミール	MT	945	149,799	74.7%	130.5%	29.1%
	原皮及び毛皮（未仕上）	MT	123	12,186	2.4倍	2.9倍	8.7%	食料に適さない原材料			38,031		3.8倍	7.4%
	パルプ及び古紙	MT	128	2,023	全増	全増	1.4%	採油用の種・ナット及び核	MT	256	16,845	12.2倍	11.1倍	3.3%
	金属鉱及びくず	MT	850	50,996	174.5%	161.0%	36.3%	粗鉱物	MT	1,484	17,225	10.4倍	5.5倍	3.3%
	（鉄鋼のくず）	MT	754	45,233	2.1倍	189.8%	32.2%	鉱物性燃料			6,206		128.4%	1.2%
	その他の動植物性原材料			1,860		全増	1.3%	天然ガス及び製造ガス	MT	25	6,206	192.3%	186.0%	1.2%
	化学製品			5,334		122.5%	3.8%	化学製品			18,374		181.8%	3.6%
	プラスチック	MT	127	5,334	113.4%	122.5%	3.8%	その他の化学製品	MT	130	10,859	7.2倍	4.5倍	2.1%
	塩化ビニール樹脂	MT	101	4,047	2.2倍	3.3倍	2.9%	原料別製品			216,205		35.1倍	41.9%
	原料別製品			21,317		152.0%	15.2%	木製品及びコルク製品（除家具）			189,143		49倍	36.7%
	紙類及び同製品	MT	578	20,790	159.2%	148.3%	14.8%	パルプウッド等	MT	11,545	187,146	全増	全増	36.3%
	紙及び板紙	MT	578	20,790	159.2%	148.3%	14.8%	非金属鉱物製品			15,193		19.2倍	2.9%
機械類及び輸送用機器			1,102		4.9%	0.8%	機械類及び輸送用機器			10,627		5.4倍	2.1%	
一般機械			699		148.7%	0.5%	一般機械			5,450		全増	1.1%	
枕崎出張所	総額			52,650		87.8%	100.0%	総額			315,921		76.1%	100.0%
	食料品及び動物			52,650		87.8%	100.0%	食料品及び動物			312,654		75.3%	99.0%
	魚介類及び同調製品	MT	440	52,650	77.3%	87.8%	100.0%	魚介類及び同調製品	MT	2,676	312,654	74.8%	75.3%	99.0%
	魚介類（生鮮）	MT	440	52,650	77.3%	87.8%	100.0%	魚介類（生鮮・冷凍）	KG	2,676,050	312,654	74.8%	75.3%	99.0%
								鉱物性燃料			3,267		全増	1.0%
								石油及び同製品			3,267		全増	1.0%
							石油製品			3,267		全増	1.0%	

[付表]

外国貿易船入港状況表(速報)

[平成22年5月分]

単位：隻

区分		19年	20年	21年	平成22年			
					5月	前年同月比	累計	前年同期比
鹿児島港	日本籍	97	114	81	26	144.4%	100	140.8%
	外国籍	259	236	274	22	122.2%	108	100.0%
	計	356	350	355	48	133.3%	208	116.2%
喜入港	日本籍	24	18	20	4	133.3%	9	100.0%
	外国籍	194	193	169	14	100.0%	70	93.3%
	計	218	211	189	18	105.9%	79	94.0%
志布志港	日本籍	8	8	2	3	300.0%	6	200.0%
	外国籍	709	643	722	65	95.6%	293	97.3%
	計	717	651	724	68	98.6%	299	98.4%
川内港	日本籍	9	6	—	—	—	—	全減
	外国籍	98	90	85	8	88.9%	39	97.5%
	計	107	96	85	8	88.9%	39	88.6%
枕崎港	日本籍	1	2	1	—	—	2	2倍
	外国籍	22	21	39	2	2倍	20	2.2倍
	計	23	23	40	2	2倍	22	2.2倍
計	日本籍	139	148	104	33	150.0%	117	133.0%
	外国籍	1,282	1,183	1,289	111	100.9%	530	99.4%
	計	1,421	1,331	1,393	144	109.1%	647	104.2%

外国貿易機入港状況表(速報)

[平成22年5月分]

単位：機

区分		19年	20年	21年	平成22年			
					5月	前年同月比	累計	前年同期比
鹿児島空港		294	367	289	24	100.0%	118	92.2%

[付表]

*** 薩摩川内港（川内港）から世界へ!! ***

（川内港貿易補助金及び寄港曜日変更等のご案内）



【コンテナ船と移動式ハーバークレーン】



【コンテナヤード】

1. 外貿定期コンテナ航路について

現在、興亜海運株式会社（日本総代理店・三栄海運株式会社）による、薩摩川内港／釜山港を結ぶ国際定期コンテナ航路が開設され、釜山港を経由して中国・東南アジア地域をはじめ、全世界を結ぶ貨物航路として順調に取扱量を伸ばしており安定したサービスの提供を行っています。

なお、平成21年5月22日から運航スケジュールの変更により、薩摩川内港がファーストポート（国内初寄港地）となりました。

これにより、鹿児島県西部地域の企業へのメリットとして、薩摩川内港から釜山港への直接寄港による国内輸送費の削減、釜山港接続による興亜海運のサービスネットワークによる東南アジア／中国／台湾間のサービスが益々便利となり、更に、大手船社による釜山港経由での全世界への物流ルートが確保されます。

また、平成19年3月に、南九州西回り自動車道の『薩摩川内都IC』が開通したことや、『薩摩川内都一市来』間が無料区間であるため、薩摩川内港とのアクセスが更に充実しました。

＜平成22年5月現在＞

航路名	船舶名 積み個数 (20f コンテナ換算)	船社	寄港曜日	寄港地	船舶代理店 協力会社
韓国航路	NOVA 204 個	興亜海運 株式会社	1 便／週 (金)	釜山(木)～薩 摩川内(金)～ 三池(土)～八 代(土)～釜山 (日)	日本通運（株）川内支店 0996 - 22 - 4171 中越物産（株） 九州流通事業所 0996 - 26 - 3335

2. 薩摩川内港貿易補助金について

(1) 補助対象者

薩摩川内港において外貿定期コンテナ船又はその他外国貿易船を利用する荷主に対し、かごしま川内貿易振興協会が輸出入に要する経費の一部を補助します。ただし、製紙原材料であるチップの貿易活動は対象外とする。

(2) 補助金の額

1 交付対象者 1 年度当たり 30 万円を限度額とする。

- ・コンテナ貨物 コンテナ 1 個当たり 2 万円（コンテナ種別に関わらず同額）
- ・バラ貨物 貨物 1 k g 当たり 1 円

3. C F S（Container Freight Station）の設置について

“コンテナ 1 個に満たない小口貨物（輸出）でも取扱いが可能”

薩摩川内港鹿児島谷山 C F S と薩摩川内港 C F S を設置し、コンテナ 1 個に満たない小口輸出貨物について、釜山経由で世界各地へ向けての輸送サービスを実施しています。

荷主は各 C F S に貨物を運び込みますので、これまでのように県外等への長距離国内輸送をする必要がありませんので、輸送コストの軽減につながります。

是非ご利用下さい。

【設置場所】

- ・薩摩川内港鹿児島谷山 C F S

日本通運株式会社 鹿児島支店 鹿児島海運事業所 倉庫（保税蔵置場）

所在地：鹿児島市南栄 4 丁目 4 3 番地

T E L 099-269-6111（川内支店 0996-22-4171）

- ・薩摩川内港 C F S

中越物産(株)九州流通事業所 No.1 倉庫（保税蔵置場）

所在地：薩摩川内市港町字唐山 6 1 1 0 番 1 9 6（薩摩川内港内）

T E L 0996-26-3335

4. リーファーコンセンートの口数について

4 4 0 V：5 口

5. 夜間照明施設の設置について

平成 2 1 年 3 月に夜間照明施設 1 基を増設し、コンテナヤード内の夜間照明施設は 3 基となりました。

6. 3 軸トレーラの対応について

平成 2 0 年 4 月から、20 フィートの国際海上コンテナにフル積載（24 トン）する場合、3 軸トレーラが必要となり、現行の改造 2 軸トレーラのままでは、過積載違反となります。

薩摩川内港の各業者は、3 軸トレーラを配置しておりますので、フル積載コンテナを確実に運送できる薩摩川内港のご利用をお願い申し上げます。

【問 合 せ】

かごしま川内貿易振興協会（薩摩川内市国際交流センター内）

TEL・FAX 0996-25-3300

薩摩川内市 商工観光部 企業・港振興課

TEL 0996-23-5111（内線 4352）FAX 0996-20-5570

■■ 国際物流拠点を目指す「志布志港」 ■■

1. 志布志港の概要

志布志港は、日本の南の端に位置し東アジアに近いという地理的優位性から、九州で唯一の中核国際港湾に位置づけられ、国際物流拠点港として整備が進められています。

また、近年志布志港のコンテナ取扱貨物量は増加傾向にあり、これに対応するため、平成9年度から、新若浜地区に多目的国際ターミナルの整備を進めており、平成21年3月には、国際コンテナターミナルの一部供用を開始したところです。

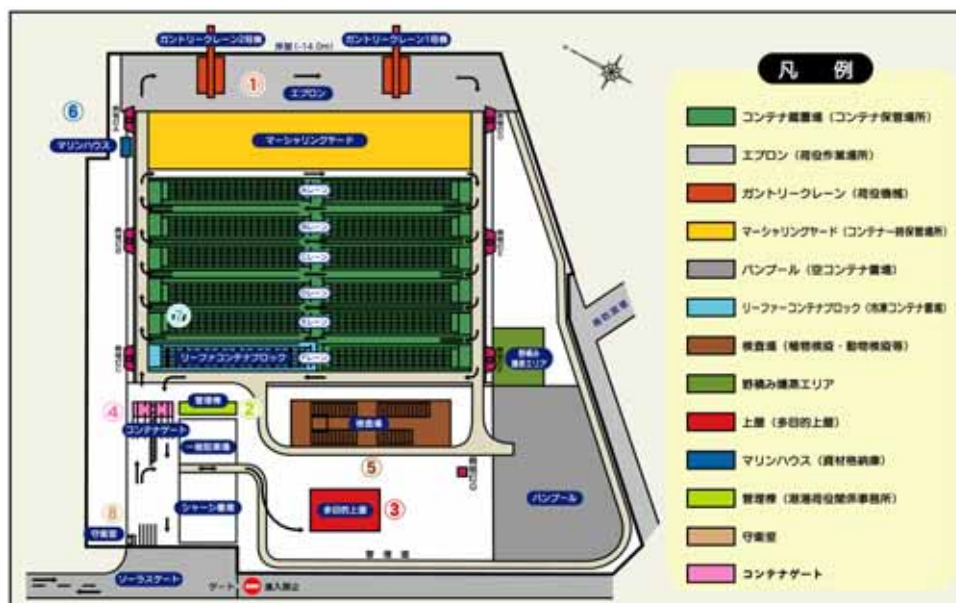


2. 新若浜地区「国際コンテナターミナル」について

平成21年3月に供用を開始した、国際コンテナターミナルは、5万トン級のコンテナ貨物船が接岸できる、水深14mの岸壁1バース（L＝280m）とガントリークレーン2基を有しており、コンテナ蔵置場は、12万TEUの蔵置能力を備えています。

この他、コンテナターミナルには、動植物検疫の検査場や多目的上屋1棟、冷凍冷蔵コンテナ用のリーファーコンセント50口などが整備されています。

また、志布志港は、CIQ機能も充実しており、本コンテナターミナルが、指定保税地域に指定されていることから、税関手続きの迅速な処理ができるようになっています。



3. 利用者に対するインセンティブ

- (1) 外資コンテナ船の係船料とガントリークレーン使用料を1/2減免中。
 - (2) 新若浜地区国際コンテナターミナルの野積場及びリーファーコンセントの使用料を1/2減免中（平成21年度～平成22年度の2年間限定）。
 - (3) 食品を輸出する荷主に対して、コンテナ助成金（2万円/1本）を実施中。
- ※（3）につきましては、志布志市港湾商工課にお問い合わせください。

4. 定期航路の状況

志布志港には、外資内資について、それぞれ定期船が就航しています。

外資コンテナ定期航路については、中国・韓国・台湾・フィリピン・香港との間に航路が開設されており、台湾・香港航路（週1便）、台湾・フィリピン航路（週1便）、韓国航路（週5便）、中国航路（週2便）の計4航路週9便があり、国内定期航路についても、東京・大阪・沖縄との間に定期航路が就航しています。

外 資 コ ン テ ナ 定 期 航 路 の ご 案 内

＜平成22年6月現在＞

航路（開設）	運航会社	寄港頻度	寄 港 地	船舶代理店	航路開設
台湾・香港 航路 （週1便）	OOCL	1便/週 （土）	志布志⇄神戸 ⇄ KTX1～3 KTX1：高雄～香港～シンガポール ～蛇口～廈門 KTX2：ムチャバン～香港～廈門 KTX3：蛇口～香港	東洋埠頭(株) 志布志支店 099-472-8270	H11.11
台湾・フィリピン 航路 （週1便）	東京船舶・ 愛媛 オーシャン ライン	1便/週 （月）	マニラ～高雄～基隆～那覇 ～志布志～門司～中関～松山 ～広島～細島～基隆～マニラ	鹿児島海陸 運送(株) 志布志営業所 099-472-8123	H12.12
韓国航路 （週5便）	APL	1便/週 （月）	釜山～志布志～細島 ～宇部～大分～釜山	東洋埠頭(株) 志布志支店 099-472-8270	H15.6
	STX PAN OCEAN	2便/週 （火・土）	釜山～志布志～徳山～釜山 ～志布志～釜山	日本通運(株) 志布志支店 099-472-1121	H18.4
	南星海運	1便/週 （金）	釜山～志布志～ 大分～博多～釜山	東洋埠頭(株) 志布志支店 099-472-8270	H18.4
	興亜海運	1便/週 （月）	釜山～志布志～清水～豊橋 ～高知～岩国～釜山	東洋埠頭(株) 志布志支店 099-472-8270	H21.5
中国航路 （週2便）	神原汽船	1便/週 （水）	天津新港～大連～青島～ 福山～水島～広島～志布志 ～寧波～上海	(株)山下回漕店 099-472-1401 東洋埠頭(株) 志布志支店 099-472-8270	H14.3
		1便/週 （木）	寧波～上海～伊万里～福山 ～水島～広島～志布志～ 天津新港～大連～青島		
	民生輪船	休止中	上海～志布志～福山～ 広島～徳山～上海【休止中】 大連～伊万里～志布志～中関 ～大連～青島～福山～高松 ～水島～広島～大連【休止中】	(株)上組 志布志支店 099-473-2486	H14.1

【お問い合わせ】

志布志港ポートセールス推進協議会事務局（鹿児島県土木部港湾空港課内）

〒890-8577 鹿児島市鴨池新町10番1号

TEL 099(286)3653 FAX 099(286)5632

E-MAIL sbsport@pref.kagoshima.lg.jp

URL <http://www.pref.kagoshima.jp/infra/port/minato/shibushi/>

新規入会会員の募集について

協会では、新規に入会していただける会員企業を広く募集しております。

鹿児島県下に事務所や事業所を有し、海外との取引に興味のある企業をご存知でしたら、ぜひ事務局までご紹介くださいますようお願いいたします。

貿易協会概要

鹿児島県下に事業所を持つ貿易業及びこれに関連する事業を営む者並びに関係機関・団体等で構成される社団法人です。

会員の相互の連携により、海外ビジネス情報の交換、海外市場の調査、海外取引の斡旋、研究発表などを実施し、海外貿易の促進・振興をはかり、鹿児島の経済発展に寄与することを目的に活動しています。

【設立】：1957年2月22日

【会員数】：106社（平成22年4月1日現在）

【役員】：会長 岡積 常治

理事 18名

監事 2名

貿易協会の業務

① 海外取引の斡旋・調査

輸出入を希望する海外企業の紹介

② 海外市場開拓の支援

見本市参加、商談会開催

③ 貿易相談

取引業務や苦情処理など貿易を巡る諸相談

④ 貿易講演会等の開催

海外市場等に関するセミナーや講演会

⑤ 貿易刊行物の発行・頒布

貿易ニュース鹿児島、トレードダイレクトリー鹿児島

⑥ インターネットを活用した情報発信

ホームページ、メーリングリスト

⑦ かごしま海外ビジネス支援センターの運営

県内企業・個人に対する海外ビジネスの支援

入会金と会費

【入会金】3,000円

【会費】普通会員費・・・月額2,000円

特別会員費・・・月額2,500円

賛助会員費・・・年額1口50,000円

※特別会員とは外国航路船舶会社、通関業者、金融機関、役員所属企業など。

※賛助会員とは地方公共団体、商工会議所、商工会の団体。

引き合い情報・企業情報等を掲載しているホームページ

○JETRO TTPP

<http://www.jetro.go.jp/ttppj/>

…輸出入、技術提携等の取引相手探しに今すぐ利用できる企業マッチングシステム。

○日本貿易振興機構(JETRO)

<http://www.jetro.go.jp/indexj.html>

…国内外の見本市情報がデータベースで検索可能。個人輸入情報、取引情報、投資情報ほか。

○Business Mart

<http://www.business-mart.ne.jp/>

…アジアの国々を中心に世界中からの貿易の引き合い情報を集めたホームページ。

○(社)世界貿易センター(東京)

<http://www.wtctokyo.or.jp>

…貿易引き合い情報、商品紹介ほか。

○(財)大阪国際経済振興センター(IBPC 大阪)

<http://www.ibpcosaka.or.jp/j/>

… 会員登録無料の IBPC 貿易引合掲示板。引き合いの検索のほか、掲載も可能。

○WT C JAPAN 貿易引合掲示板

<http://www.wtcjapan.ne.jp>

…海外取引を希望する中小企業支援のための本格的な無料引合情報サイト。

○(財)大阪産業振興機構 国際経済支援事業部

<http://www.ibo.or.jp/>

…貿易・投資をはじめとする国際ビジネスを支援。引き合い速報他。

○(財)東京都中小企業振興公社 国際化支援室

<http://www.tokyo-trade-center.or.jp/>

…国内外の取引支援情報を発信。 都内中小企業取扱商品情報、輸出入取り扱い企業情報、業種別各種団体情報の検索システム。

★ほかにも海外ビジネス支援センターのホームページのリンク集には引き合い情報を掲載したサイトがございますので、どうぞご利用下さい。<http://www.kibc-jp.com>

アイエス通訳システムズ

翻訳・通訳サービスを承ります（貿易協会会員は特別割引があります）。

海外への手紙、契約書の翻訳や通訳についてお気軽にお問合せ下さい。

翻訳基本料金

((基準翻訳料金表))				
日本語⇒外国語		言語	外国語⇒日本語	
貿易協会会員	一般		貿易協会会員	一般
¥4,600～	¥5,500～ (23 行/1 頁)	英語	¥2,900～	¥3,500～ (400 字/1 頁)
¥5,100～	¥6,000～ (400 字/1 頁)	韓国語	¥4,250～	¥5,000～ (400 字/1 頁)
¥5,100～	¥6,000～ (400 字/1 頁)	中国語	¥5,100～	¥6,000～ (400 字/1 頁)
¥5,500～	¥6,500～ (A4 サイズ/1 頁)	その他	¥4,250～	¥5,000～ (400 字/1 頁)

この他、通訳業務も行っています

詳しくは、下記へお問い合わせください。

〒892-0824 鹿児島市堀江町 19-6 協栄ビル 2F TEL : 099-227-5173 Fax : 099-227-2767



＜ メーリングリストのお知らせ ＞

◆当協会では、貿易情報を迅速に提供・交換するため、リストに参加している全員に同一のメールを一斉配信するインターネットの機能を生かしたメーリングリストを開設しています。

貿易協会からは貿易相談の案内やセミナー・イベントなどの最新情報を随時配信しているほか、参加企業・団体からもイベントなどの情報配信が行われています。

貿易に絡む各社の PR、他社への呼びかけ、見本市や商談会情報など、このメーリングリストが商談や情報収集の場となるよう、是非参加登録していただき、貿易情報等の相互配信に積極的にご活用下さい！

参加登録は随時受け付けております。関心のある方は事務局までご連絡下さい。



＜ ライブラリーご利用のご案内 ＞

◆当協会とジェトロ鹿児島貿易情報センターで共同運営する、かごしま海外ビジネス支援センターライブラリーでは、各国の見本市情報、その他貿易に関する様々な情報をリアルタイムで提供しております。

また、県内企業の方々が自由に使えるパソコンも備えておりますのでインターネットを活用した情報収集にも積極的にご活用ください。

＜ 新会員の募集について ＞

◆当協会では新会員を募集しています。ご紹介いただける企業・団体・個人等がございましたら、ご連絡下さいますようお願いいたします。

○入会金 3,000 円

○年会費 普通会员 24,000 円

特別会員 30,000 円

(外国航路船舶会社、通関業者、金融関係、海上保険取扱会社、保税地域業者および理事、幹事の所属する企業)

事務局では会員のみなさまからの情報の提供・掲載記事を随時募集しています。
掲載ご希望の方はお気軽にご連絡下さい！